



Het bazen-eftal.

## BAZEN — KANTOOR

### UTRECHT

1 — 2

zag de weg vrij voor het te doelpunt, 1-0. De bazen vroelden zich nu oppermachtig en doel-doelpunten te voorkomen. Het tussenspel bracht de verlossing voor het kantoor. Na de rust trapte het kantoor af, maar de bazen namen de leiding. Hun aanvallen leverden echter geen gevaar op, omdat men het level alleen probeerde.

De uitval van het kantoor waren ook al niet gevaarlijk. Men schoot wel, maar (zouden) de bal vloog steeds ver naast.

Een overtrekking van spel Van der Linden even buiten het strafsgebied werd niet afgestraft. De bal keerde af op het „aanuitje“ en de bal vloog corner. De corner werd weggevoerd en links half Den Dijkster kon een soleren ondernemen. Een meesterlijke voorzet volgde en bijna was het 2-0, doordat de kantoorvoordiening de bal haast in eigen doel werkte. De spelers naktten kennelijk vernooied: er waren er zelfs, die liggende probeerden te voetballen. Op kostelijke wijze, wist de rechtsback van de bazen, „De Zeeuw“, menige aanvaller te onderschrijven door op de schoen van de tegenstander te gaan zitten.

Links half Den Dijkster, de snuiste speler van de bazen, probeerde het nog eens, maar doelman De Klerk liep tijdig uit.

Ook bars Van der Linden probeerde het alleen, maar liep zich vast. Het kantoor vond kennelijk dat het nu genoeg was geweest en wiesp zich met jengidig enthousiasme in de aanval.

Linksback van Stralen probeerde het met een aardschot, maar de bal ging rakelings over de lat. Het publiek begon zich te roeren, de gelijkmaker hing in de lucht.

De bazen gaven het nog niet op. Den Dijkster speelde zich vrij, maar de bal behaalde tegen de paal.

Het kantoor kwam terug en doelman Sien moest in actie komen. Toch kon hij de gelijkmaker niet voorkomen. Een verpelijk schitterende combinatie werd door rechts half Bredeloud uitstekend afgerond, 1-1. Zou het kantoor nog gaan winnen?

Een verrassend schot van Bredeloud werd weer gestopt, maar het bazen-doel bleef onder druk. Links binnen Van Weert probeerde het met een ver schot dat doelman Sien slechts met moeite wist te keren.



Het nog onvolledige kantoor-eftal.

Direct daarop volgde een gevaarlijke aanval van de bazen, maar doelman De Klerk wist met een schitterende save redding te brengen. De laatste minuut van de wedstrijd brak aan en iedereen had zich al met het gelijke spel verzoend.

De laatste aanval van het kantoor werd ondernomen, maar ook deze werd afgeslagen. Hierbij had rechtsback De Zeeuw echter binnen de beruchte lijnen hands gemaakt en de uitstekende leidende scheidsrechter Van Luyk kende een strafschoep toe.

Spil Van Zuyf zette zich achter de bal en schoot de bal feilloos in het net.

Scheidsrechter Van Luyk loot tijdens het schot af en telde het doelpunt niet.

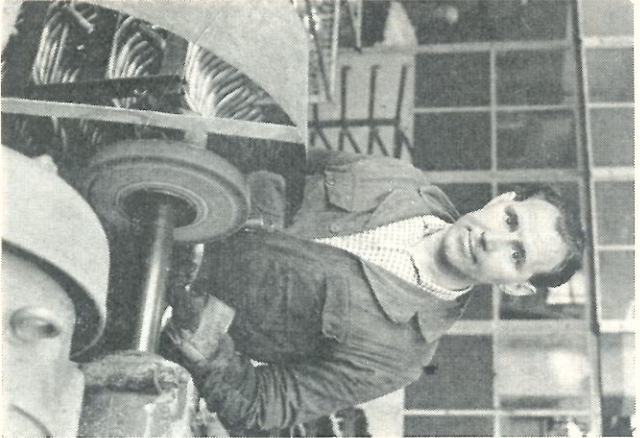
Het kantoor protesteerde en terecht. Scheidsrechter Van Luyk zocht de reglementen na en bekende nultierlijk zijn fout, het doelpunt was wel geldig.

Zo heeft het jonge kantoor-eftal van houdere en meer technische bazen-eftal tenslotte in een spannende wedstrijd, die het publiek zelfs de koude deed vergeten, met 1-2 weten te winnen.

J. D. Nagtegaal.

Dinsdag 6 juni van 2 tot 5 uur be- zoekten 20 leerlingen van de Gemeen- telijke Middelbare Handelsavondschool te Lochem ons bedrijf.

Donderdag 8 juni bezochten 35 leden van de Christelijke Bedrijfsbond voor de Metaalhyverheid en Elektrotechni- sche Industrie te Rotterdam het bedrijf Maanweg.



De heer G. Hogewoning is dinsdag 6 juni a.s. 12½ jaar in onze dienst; hij maakt deel uit van de afdeling Metaal- waaren bij de ENAF. Wij wensen hem een prettige dag toe.

## Oplossing puzzel 55

Horizontaal: 2. Waai; 4. Spaarne; 6. Aalten; 7. Voorne; 9. Scheveningen; 12. Ee; 14. Utrecht; 16. Schie; 20. Merwede; 23. Havelte; 24. Roer; 26. Goes.

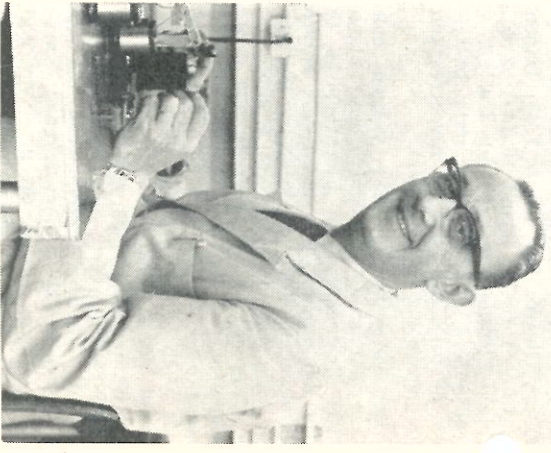
Verticaal: 1. Maaslinis; 2. Walheren; 3. Linde; 5. Aarle; 7. Vhe; 8. El; 10. Yecht; 11. Nes; 13. Lent of Beek; 15. Texel; 17. Hondsrug; 18. Twello; 19. Vaals; 20. Megen; 21. Rt; 22. Norg; 25. Rijn.

## Prijswinnaars

1. (f 15,—) mevr. D. Mooiman, 3300.  
2. (f 10,—) A. Radder, Verkor.  
3. (f 7,50) J. J. van Kempen, 2531.  
4. (f 5,—) N. Overbeek, 2824.  
5. (f 5,—) H. Bultman, 2510.  
6. (f 5,—) K. C. Vlandré, 1°27.

## Onze gelukwensen!

HUWELIJK (Utrecht):  
Mej. C. M. Scholte, Tramo, met J. H. C. Maassen, d.d. 18-9-1961.  
GEBOREN (Utrecht):  
Jean P., zoon van J. G. Bredeloud, Montage K.K., d.d. 29-4-1961; Eino, zoon van C. A. H. K. K., d.d. 29-4-1961; Albert J., zoon van R. G. B. de la Rambele, Montage K.K., d.d. 24-4-1961.  
Petemela G., dochter van J. G. de Krulk, Draaerij, d.d. 15-5-1961.



Woensdag 7 juni a.s. kan de heer R. Bakker, Tramo Utrecht, terugzien op een 12½-jarig dienstverband bij Van der Heem Utrecht. De redactie feliciteert hem hierbij.

**het v.d.H.-tje**

WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGAAN VAN VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG, UTRECHT EN SNEEK.

Redacteur:  
C. SCHREVEL  
Nr 699  
2 Juni 1961

## ONZE FABRIEK IN SNEEK

### DOET MEE

De eerste paklijst was een bijzondere

Het afleveren van de eerste producten door een nieuwe fabriek gaat natuurlijk enigszins officieel. Dit heeft men in Sneek ook zo gezien en dus werd de eerste zending producten — behalve door de paklijst — begeleid door een feestelijk uitzending kaart, waarop onder andere de handtekeningen van onze eerste Friese medewerkers staan.



V.l.n.r. de heren K. Akkerman, J. Hakze, L. de Jong (voorzitter), S. Schuurmans, J. Boonstra, M. Fritsma en S. Hoekstra. De heer J. v. d. Wolf ontbrekt op deze foto wegens ziekte.

Wij vonden het leuk deze eerstein- gen in het noorden voor u op een plaasje te zetten en hen zo aan u voor te stellen.

In Sneek stelt men units samen zowel voor onze radio- als televisie- fabriecage.

De eerste tijd zal Sneek als toeleve- ringsvestiging voor de Maanweg wer- ken.

In de toekomst zal ook het verbaar- digen van units voor elektronische ap- paratuur op het produktieprogramma

komen te staan.

Op de hierbij gepubliceerde foto ziet u niet alle medewerkers in Sneek. In- genieur J. Peelen voert de bedrijfs- leiding waarin hij zal worden bijge- slaan door de heren: J. de Vries (fa- briege chef), A. G. de Bruijn (tijd- schrijver), H. de Jong (arbeidsana- list), K. de Jong (administrateur) en N. J. Lanninga (personeelszaken).

De vier laatstgenoemde heren kri- gen momenteel hun opleiding in Den Haag.

Mijnne heren,  
Dinsdag 14 juni 1961 (U. 13) om  
7:00 uur GK 993.10 (U. 13) van Uw belang  
te Sneek.  
Met beleefde groeten van Uw nieuwe medewerkers.

afgafelink  
K. Akkerman  
J. Boonstra  
M. Fritsma  
J. Hakze  
L. de Jong  
S. Schuurmans  
J. v. d. Wolf

## VAKANTIE TOESLAG

Op verzoek van de Ondernemingsraad Maanweg is besloten dit jaar de va- kantietoelag vroeger uit te betalen dan andere jaren. Voor al onze fa- brieken geldt de volgende regeling:

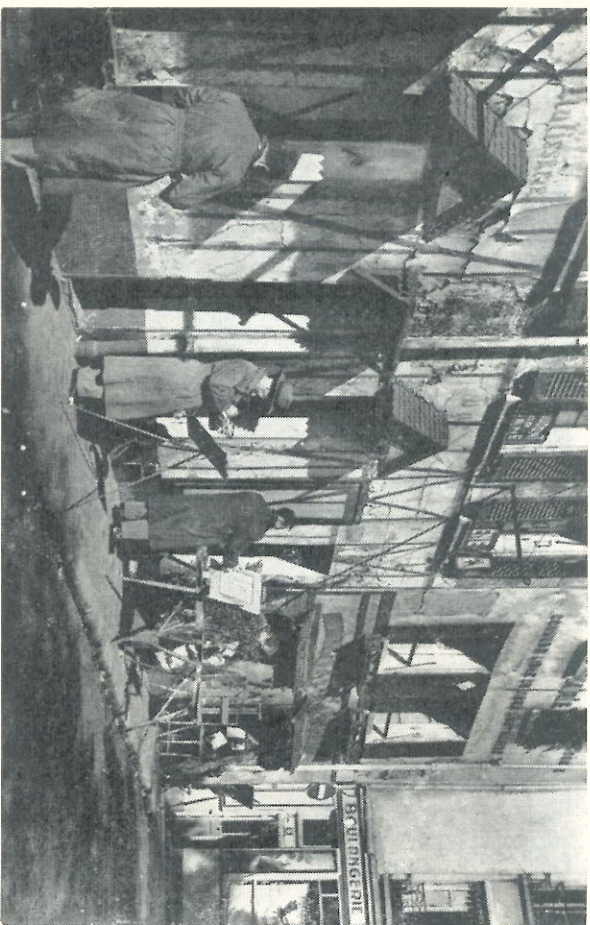
Betaling vakantietoelag aan uur- en weelkners vindt plaats op donderdag 22 juni a.s.; aan maandloners op vrij- dag 23 juni e.k.

Door deze maatregel is iedereen tijdig vóór de fabrieksvakantie (31 juni tot en me. 12 augustus) in het bezit van zijn vakantietoelag; er zul- len dan ook geen voorschotten op deze toelag worden verstrekt.



# BEZOEK AAN S.P.M. IN PARIJS

Voor het fabriceren van de grote Solex onderdelen, zoals: carter, statorfiets, krukas, enz. wordt in de Draterij veel gebruik gemaakt van de z.g. S.P.M. halfautomaten, machines, waarbij met gebruikmaking van universele gereedschappen met grote nauwkeurigheid draaiwerk in serie-productie kan worden gemaakt. Deze machines worden vervaardigd door een Franse fabriek, de „Société Parisienne de Machines-outils“ te Parijs.



Op de prachtige Boulevard de Champs Elysées, met de vele lichtreclames, de volle terrassen, de duizenden wandelaars, de onophondelijke 8 dubbele stroom van auto's en de in feite rijk floodlight gehulde Arc de Triomphe, zou je je moeilijk kunnen voorstellen dat Frankrijk en Parijs zulke spannende uren hadden doorgebracht! De volgende morgen werden we door de heer Boudrain, commercieel directeur van de S.P.M. fabrieken, aan ons

En gebeurtenis die hier verder niets ter zake doet, was voor de firma Laagland, de vertegenwoordiger van S.P.M., aanleiding mij uit te nodigen een bezoek aan deze fabriek te brengen; een uitnodiging, die ik met toestemming van onze bedrijfsleiding, dankbaar aanvaardde.

En zo voegde ik mij kort geleden op maandagmiddag in de zeer luxe T.E.E.-trein bij het kleine gezelschap: een vertegenwoordiger van Laagland en 2 bedrijfschefs van de Kromhout motorenfabriek in Amsterdam, dat met hetzelfde doel als ik Parijs bezocht. Er was bij de reizigers wel enige ongerustheid over de toestand in Parijs, omdat er op dat ogenblik nog geen klaarheid was over de afloop van de rebelie van de Franse generaals en de hoofdstad zich in staat van verdediging had gesteld.

Onze eerste (en laatste) kennismaking met de voor Algerije en Frankrijk zo belangrijke gebeurtenis kwam echter al spoedig.

Toen de trein om 5 uur in het Franse grensplaatsje Feignies stopte, klonk op het Perron een daverende Marsellaise, gezongen door het voltalige trein- en stationspersoneel, en was voor één uur een sympathie-staking uitgebroken, ter ondersteuning van het beleid van president De Gaulle, waaraan rond 10 miljoen Fransen gevolg hadden gegeven! Behalve wat militair verloop op de grote boulevards was in Parijs alles weer bij het oude.

chine-onderdelen, stelde enigszins teleur door de rommelige indruk die het geheel maakte, maar er zijn plannen een geheel nieuwe fabriek in te richten.

Het pasmontage van de onderdelen en de eindmontage waren belangrijk beters eindinvest. Er werd met grote nauwkeurigheid gewerkt. Op enkele slijpwerkstukken na wordt alles pas-geschnaakt en de Franse machinebankwerkers werken niet met de Franse slag! Een handrester millimeter afwijking op een dwarsslede ten opzichte van de hoofdas wordt beschouwd als een ontoelbare afwijking; de eindcontrole leek dan ook erg zinnig bij het vaststellen van eenzelfde afwijking in de ronddraaiende spil van een verticale freesbank op een afstand van 30 cm uit de spil gemeten! De Franse werktuigmachine heeft een hoge graad van nauwkeurigheid en kan zich zeker meten met de Duitse.

De technische excursie werd bestloten met een excursie door Parijs, die een bijzonder prettig weerzien betekende van deze fascinerende hoofdstad met haar rijke historie.

Ze waren er weer, de bistro's met hun patron, hun klanten en hun eeuwige handjegeverij, de boekenstalletjes langs de Seine, de plechtige stilte in de Notre Dame, de oergezellige Boulevard Saint-Michel met de honderden studenten uit alle streken van de wereld, de schilders in Montmartre, de fleurige markten, de clochards, met hun voorkeur voor warme métro-voorsters en wijn, zo uit de fles, de elegante vrouwen in dure bontmantels die zo'n clochard-vertoning zonder enige notitie voorbijlopen.

Ja, een stad met vaak onbegrijpelijke tegenstellingen, maar een stad waarnaar je steeds weer terug verlangt.....

F. C. de Gnyter.



In de Meubelmakerij te Den Haag is 12½ jaar werkzaam de heer H. Romijn; dit heugelijke feit zal donderdag 8 juni a.s. worden gevierd. Onze hartelijke gelukwensen.

# WEDSTRIDEN

Jongstedden zaterdag heeft een ploeg (8 man) van onze reddingsdienst te Den Haag deeggenomen aan wedstriden op Overvoorde, aldaar.

Bij onze bedrijfszelfbescherming hebben wij naast de brandweer en de E.H.B.O. ook een reddingsdienst. De medewerkers in deze dienst worden speciaal getraind in het redden van mensen als gebouwen, door welke oorzaak dan ook, zodanig zijn beschadigd, dat de in dat gebouw aanwezige mensen zich niet zonder deskundige hulp kunnen bevrijden. De nadruk ligt vooral op het bevrijden van gewonden, die veelal niet in staat zijn zelf hiertoe enige poging te doen.

Velen van ons zijn geneigd te denken: „Is zo iets nu wel nodig? We leven toch niet in een oorlogssituatie?“ Afgezien van het feit, dat we nu geen oorlog hebben, zou dit te eniger tijd wel het geval kunnen zijn en be-



# REDDINGSDIENST

straat ook in vredetijd altijd de mogelijkheid, dat zich door brand of anderszins een noodsituatie voortdoet, waarbij een getrainde reddingsdienst goed werk kan doen. Daarom zijn dergelijke wedstriden van groot belang. De deelnemers worden in een vreedbare omgeving voor onbekende situaties geplaatst en dienen snel en accuraat te werken.

Het is natuurlijk het leukst als bij een dergelijke wedstrijd een prijs in de wacht wordt gesleept. Jammer genoeg viel onze ploeg niet in de prijzen. Wist u dat onze reddingsdienst als ook de E.H.B.O. en de brandweer nog vrijwilligers kunnen gebruiken?

U behoort het bovendien niet voor niets te doen, want voor elke oefening wordt een vergoeding betaald. De heer Frantzen (hoofd van onze E.Z.B.) zal u graag noteren. Hij is te bereiken onder telefoonnummer 311.

## Filatelisten

### rubriek

door

P. A. J. v. d. LOO



De stroom nieuwe uitgiften is bijzonder weer begonnen. Konden wij u in het VDH-tje van 19 mei mededelen, dat Luxemburg een serie dierenzegels had uitgegeven, thans kunnen wij u zc'n serie aankondigen van België. Na onze zomerzegels zouden we dus kunnen spreken van dieren in Benelux-verband.

De Belgische serie bestaat uit zes zegels. De afbeeldingen zijn: Witte neushoorn (40 + 10 c); Przewalski-paard (1 f. + 50 c); Okapi (2 f. + 50 c); Giraffe 2 f. 50 + 1 f.); Panda 3 f. + 1 f.) en Eland (6 f. + 2 f.). Lethebbers kunnen deze serie bestellen, de prijs zal inclusief invoerrechten op ongeveer f.1.60 komen.

De Europazegels 1961 vragen ook onze aandacht. Na door onze eigen P.T.T. Zwitserland en Liechtenstein te zijn aangekondigd is thans als eerste Europazegel 1961 verschenen een zegel van 3 S. volgens bovenstaande afbeelding en wel, zoals op 19 mei reeds medegedeeld, ter gelegenheid van de bijeenkomst van de Europese Ministers van Verkeer te Wenen. Deze bijeenkomst vond plaats te Wenen van 29 t/m 31 mei. Daar wij van de Europese samenwerking het eerst iets merken via de goederenwagens van de op spoorweggebied samenwerkende Europese landen, is het op de voorgrond afbeelden van een elektrische trein en een goederenwagon wel zeer juist gekozen. Verder wordt op de zegel het water- en wegtransport uitgebeeld.

Indien er gelegenheid is, zal ik u in de voorliggende tijd eens wat meer

over deze Europese samenwerking op transportgebied mededelen.

Dan naar onze overzeese Rijksdelen. In Suriname verschenen op 15 mei de nog ontbrekende 5 zegels van de nieuwe veelkleurige serie en wel de waarden 15, 30, 35, 40 en 60 cent, welke u kunt bestellen tegen de prijs van f.4.15. Ook zijn first-day-covers verkrijgbaar, echter alleen bij vooruitbestelling. De prijs hiervan bedraagt f.5.25.

Zij, die zegels in abonnement ontvangen, worden verzocht deze ten spoedigste af te halen.

Van Denemarken valt te melden, dat na de nieuwe zegels van 30 en 60 ore thans voor medio juni in de nieuwe tekening zijn aangekondigd de 20 en 70 ore.

Ten slotte een vriendelijk verzoek aan onze leden. U zult bemerkt hebben dat het rondzendverkeer eerst nu goed op gang is gekomen. Help! u mede het zo te houden door voor vlotte doorzending zorg te dragen? Daar het bestuur geen gelegenheid heeft om steeds weer achter ondergedoken zendingen heen

Het is een Engelse jongeman van 19 jaar, waarvoor gedurende deze tijd huisvesting wordt gezocht. Voor huisvesting en voeding kan een bedrag van f.150—f.175 per maand worden vergoed.

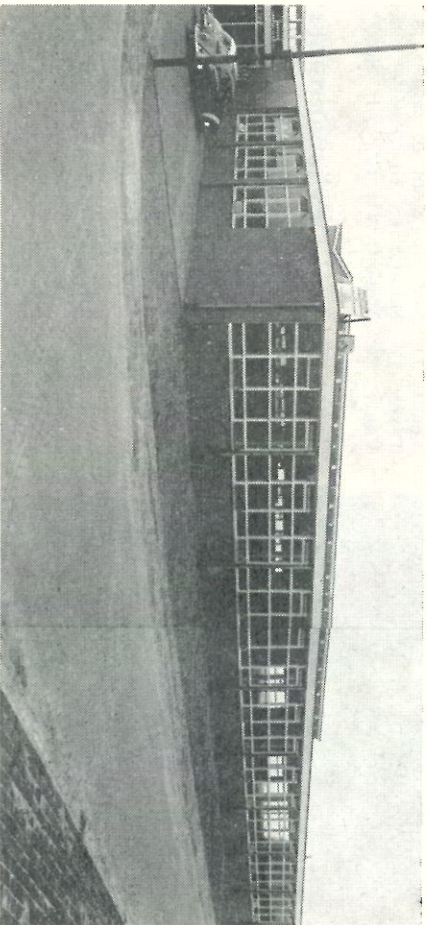
Verdere inlichtingen worden gaarne verschaft door afdeling Arbeid, heer Koning, toestel 521.

## HUISVESTING GEZOCHT

Van 3-7-1961 t/m 9-9-1961 zal een student van het Northam College of Advanced Technology als volontair in ons bedrijf werkzaam zijn.

Het is een Engelse jongeman van 19 jaar, waarvoor gedurende deze tijd huisvesting wordt gezocht. Voor huisvesting en voeding kan een bedrag van f.150—f.175 per maand worden vergoed.

Verdere inlichtingen worden gaarne verschaft door afdeling Arbeid, heer Koning, toestel 521.



In vorige nummers brachten wij u op de hoogte van het oprichten door de N.V. Philips Gloeilampenfabrieken en Van der Heem N.V. van de Verenigde Stofzuiverfabrieken te Leeuwarden. Onlangs startten bij de V.S.F. de eerste werkmensen en de redactie vond dit een welkome gelegenheid deze foto te maken, waarop u de tijdelijke vestiging in Leeuwarden ziet.